

## PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS

## Apeliacinė kolegija

(2006/C 10/36)

2005 m. gruodžio 6 d. Pirmosios instancijos teismas pagal Procedūros reglamento 12 straipsnį nusprendė, kad laikotarpiu nuo 2005 m. gruodžio 12 d. iki 2007 m. rugpjūčio 31 d. apeliaciniai skundai dėl Tarnautojų teismo priimtų sprendimų priskiriami Apeliacinei kolegijai nuo apeliacinio skundo pateikimo momento ir nepažeidžiant Procedūros reglamento 14 ir 51 straipsnių vėlesnio taikymo.

Apeliacinę kolegiją sudaro Pirmosios instancijos teismo pirmininkas ir Antrosios, Trečiosios, Ketvirtosios ir Penktosios išplėstinių kolegijų pirmininkai.

Laikotarpiu nuo 2005 m. gruodžio 12 d. iki 2007 m. rugpjūčio 31 d. į penkių teisėjų sudėties Apeliacinę kolegiją paskiriami:

Pirmininkas B. Vesterdorf ir teisėjai M. Jaeger, J. Pirrung, M. Vilaras ir H. Legal.

**2005 m. lapkričio 17 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimas *Biofarma* prieš VRDT**

(Byla T-154/03) <sup>(1)</sup>

*(„Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Ankstesni nacionaliniai žodiniai prekių ženklai ARTEX — Bendrijos žodinio prekių ženklo ALREX paraiška — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė suklaidinti — Reglamento (EB) Nr. 40/94 8 straipsnio 1 dalies b punktas“)*

(2006/C 10/37)

Proceso kalba: olandų

## Šalys

Ieškovė: *Biofarma SA* (Neuilly-sur-Seine, Prancūzija), atstovaujama advokatų V. Gil Vega, A. Ruiz Lopez ir D. Gonzalez Maroto

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama W. Verburg ir A. Folliard-Monguiral

Kita proceso VRDT apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Pirmosios instancijos teisme: *Bausch & Lomb Pharmaceuticals Inc.* (Tampa, Florida, JAV), atstovaujama advokato S. Klos

## Bylos dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2003 m. vasario 5 d. VRDT trečiosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 370/2002-3), susijusio su protesto procedūra tarp *Biofarma SA* ir *Bausch & Lomb Pharmaceuticals Inc.*

## Rezoliucinė sprendimo dalis

1. Panaikinti 2003 m. vasario 5 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) trečiosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 370/2002-3).
2. VRDT padengia savo ir ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Į bylą įstojusi šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

\_\_\_\_\_ <sup>(1)</sup> OL C 158, 2003 7 5.

**2005 m. lapkričio 9 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimas — *Focus Magazin Verlag* prieš VRDT**

(Byla T-275/03) <sup>(1)</sup>

*(„Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Bendrijos žodinio prekių ženklo Hi-FOCuS paraiška — Ankstesnis nacionalinis žodinis prekių ženklas FOCUS — Apeliacinės tarybos atlikto tyrimo apimtis — Apeliacinei tarybai pateiktų įrodymų vertinimas“)*

(2006/C 10/38)

Proceso kalba: vokiečių

## Šalys

Ieškovė: *Focus Magazin Verlag GmbH* (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokato U. Gürtler

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. von Mühlendahl, B. Müller ir G. Schneider

Kita procedūros VRDT apeliacinėje taryboje šalis: *ECI Telecom Ltd* (Petah Tikva, Izraelis)

**Bylos dalykas**

Ieškiny, pareikštas dėl 2003 m. balandžio 30 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 913/2001-4), susijusio su protesto procedūra tarp Focus Magazin Verlag GmbH ir ECI Telecom Ltd.

**Rezoliucinė sprendimo dalis**

1. Panaikinti 2003 m. balandžio 30 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 913/2001-4).
2. Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 251, 2003 10 18.

**2005 m. lapkričio 15 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimas Righini prieš Komisiją**

(Byla T-145/04) (<sup>1</sup>)

**(Pareigūnai — Laikinieji tarnautojai — Priskyrimas lygiui ir pakopos suteikimas — Aukštesnio lygio tarnyboje suteikimas)**

(2006/C 10/39)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovė: Elisabetha Righini (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokato É. Boigelot

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama V. Joris ir C. Berardis-Kayser, padedamų advokato D. Waelbroeck

**Bylos dalykas**

Komisijos sprendimų skirti ieškovę į A7 lygio 3 pakopos laikinos tarnautojos ar pareigūnės stažuotojos pareigas nuo jos priėmimo į tarnybą ir, prireikus, 2004 m. sausio 21 d. sprendimo atmesti ieškovės pretenziją panaikinimas.

**Rezoliucinė sprendimo dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 179, 2004 7 10

**2005 m. spalio 17 d. Pirmosios instancijos teismo nutartis byloje First Data ir kt. prieš Komisiją**

(Byla T-28/02) (<sup>1</sup>)

**(„Konkurencija — EB 81 straipsnis — Visa mokėjimo kortelių sistema — „Negalimumo teikti įgijimo paslaugų prieš tai neteikus išdavimo paslaugų“ taisyklė — Nedraudžiamumo patvirtinimas — Nagrinėjant bylą panaikinta taisyklė — Suinteresuotumas pareikšti ieškinį teisme — Sprendimo nepriėmimas“)**

(2006/C 10/40)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovės: First Data Corp. (Wilmington, Delaveras, Jungtinės Amerikos Valstijos), FDR Ltd (Dover, Delaveras, Jungtinės Amerikos Valstijos) ir First Data Merchant Services Corp. (Sunrise, Florida, Jungtinės Amerikos Valstijos), atstovaujamos pradžioje advokatų P. Bos ir M. Nissen, vėliau advokato P. Bos

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama pradžioje R. Wainwright, W. Wils ir V. Superti, vėliau R. Wainwright ir T. Christoforou

**Bylos dalykas**

Prašymas panaikinti 2001 m. rugpjūčio 9 d. Komisijos sprendimo 2001/782/EB dėl EB sutarties 81 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio taikymo procedūros (byla COMP/29.373 — Visa International) (OL L 293, p. 24) 1 straipsnio 5 įtrauką.

**Rezoliucinė nutarties dalis**

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio.
2. Ieškovės ir Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 109, 2002 5 4.